Table of Content

PRESENTATION 1

MESSAGE FROM THE SUB SECRETARY OF EDUCATION AND CULTURE – DRA. ANA PASTOR 2

THE CALIFORNIA LANGUAGE PROGRAM: 5
- Introduction A Historical Perspective of the Spain and California Educational Partnership 5
- The Changing California Environment For English Language Learners 6
- Characteristics Of An Effective Program 6
- Best Practices: The Two-Way Language Immersion Program 7
- PROPOSITION 227 TASK FORCE REPORT EXECUTIVE SUMMARY 9

CONNECTICUT – SPAIN PARTNERSHIP 13
- Background 13
- Certification Issues 13
- Recommendation 13

MAKING THE CASE FOR BEING BILINGUAL 15
- I. Current climate regarding bilingualism in the United States. 15
- II. Bilingualism as a theoretical discipline. 17
- III. Bilingualism as a pedagogical discipline. 18
- IV. Philosophical musings, thoughts, and future directions. 19

REFLECTIONS ON MULTICULTURALISM 20
- Multicultural Education in America 21
- Multicultural Materials 21

TEACHING FOREIGN LANGUAGE IN ELEMENTARY SCHOOL 26
- Instructional Activities based on the Georgia Elementary School Foreign Languages Model Program 27

ADDRESSING TEACHER SHORTAGES IN BILINGUAL EDUCATION 28

OFFICE OF LANGUAGE AND CULTURAL EDUCATION INITIATIVES 33
- Overview 33
- Transitional Bilingual Education: Instruction 33
- Transitional Bilingual Education: 34
  - Promotion Criteria 34
- Transitional Bilingual Education: Student Support 34
- Transitional Bilingual Education: Type 29 Certificated Teachers 35
- Accountability and Educational Support Linkages 35
- World Language Education 35

Preschool Bilingual Education 36
Preschool Bilingual Education 37
Specialized Education Services 37
Multicultural Education: Curriculum Initiatives 37
Parent Education and Support 37
Transitional Bilingual Education: Successful Results 38
The Initiatives aligned the bilingual program exit criteria with that of the CPS Promotion Policy. This has lead to the successful results- 38
Summary 38

NATIONAL AND STATE FOREIGN LANGUAGE STANDARDS: A NEW IMPETUS FOR INTEGRATING THE TEACHING OF CULTURE AND LANGUAGE 40
Evolving Views About Culture and Language: 40
Changing Classroom Practices: 41
Changing Textbooks and Materials: 43
National and State Standards - Integrating Language and Culture: 44
ELEMENTARY GRADES: 44
Cultural Context: THE WORLD OF THE FOREIGN LANGUAGE 44
Cultural Context: FINE ARTS 45
Conclusions: 45
REFERENCES 46

FOREIGN LANGUAGE STATUS REPORT: FOCUS ON SPANISH 47

ROCK CREEK FOREST ELEMENTARY SPANISH IMMERSION PROGRAM 54
Introduction 54
Organization 54
Student Selection 54
Staffing 55
Teacher Training 56
Materials 56
Homework 56
Grading 56
Assessment 57
Middle School 57
Retention in the Program 57
Summary 58

BILINGUALISM AND BILINGUAL EDUCATION IN NEW MEXICO: 59
Introduction 59
The Development of Bilingualism 60
Bilingualism and Bilingual Education in New Mexico 60
Quality Teachers 62
Testing Teachers' Spanish Proficiency: New Mexico's Four Skills Exam (FSE) 63
Test Development 63
Development of the new exam: La prueba de español para la certificación bilingüe 64
Development of alternative assessments: 65
University immersion institutes: 65
Language Matrix 68
Conclusion 69
Oral Language 70
Writing 71
Oral Reading 72

Comprehension 73
References 74

TEXAS: LANGUAGES OTHER THAN ENGLISH (BRIEFING REPORT) 75
Bilingual Education and English as a Second Language Programs in Texas 76
Bilingual Education and English as a Second Language Program Implementation 77
Goal and Recommendations 78
Improve academic achievement of LEP students 78

REPORT ON BILINGUAL, FOREIGN LANGUAGE AND CULTURAL EDUCATION IN THE STATE OF UTAH 79
Annex 1: 80
Annex 2 82
Annex 3 83

NATIONAL STANDARDS IN FOREIGN LANGUAGE EDUCATION: NEXT STEPS 84
Goal 1: Communication 85
Goal 2: Cultures 85
Gaol 3: Connections 86
Goal 4: Comparisons 86
Goal 5 - Communities 87

WASHINGTON STATE'S TRANSITIONAL BILINGUAL PROGRAM AND AN OVERVIEW OF WASHINGTON 89

ASSESSMENT OF OUR NATIONAL STANDARDS' COMMUNICATION MODES 108

LANGUAGE AND EDUCATION: CANADA AND ALBERTA 111
HISTORY AND DEMOGRAPHICS 111
NATIONAL POLICY 112
THE ALBERTA SCENE 114
CONCLUSION 116

A NEW DIRECTION FOR SUCCESS: 120

AN OVERVIEW OF THE UNITED STATES EDUCATIONAL SYSTEM AND LANGUAGE EDUCATION ACROSS THE NATION 124
The Education System of the United States 124
Language Education in the United States 125
Strategies 129